



# เทวาลัย

สานสายใยชาวอักษร



ปีที่ ๑ ฉบับที่ ๒๙ วันที่ ๑๑ กันยายน ๒๕๕๒



## ข่าวจากศูนย์บริการวิชาการ

ช่วงเวลาสุดท้ายของการเปิดรับสมัครอาจารย์และผู้สนใจเข้าร่วมโครงการ “อบรมการแปลและตรวจแก้ต้นฉบับ” โดยศูนย์บริการวิชาการร่วมกับสำนักพิมพ์ผีเสื้อ สมัครตอนนี้แต่ชำระค่าอบรม 5,900 บาท ตั้งเดือนตุลาคม (ปีงบประมาณใหม่) อาจารย์ที่สนใจสมัครด่วนได้ที่ศูนย์บริการวิชาการ หรือโทร. 84640 ให้เจ้าหน้าที่มารับใบสมัครของท่านก็ได้ ทั้งนี้ท่านสามารถดูรายละเอียดของโครงการได้ที่ [www.AksornChula.com](http://www.AksornChula.com)



## ข่าวจากภาควิชาบรรณารักษศาสตร์



โครงการพัฒนาห้องสมุดเพื่อห้อง  
โรงเรียนวัดบ้านดง อำเภอแก่งคอย จังหวัดสระบุรี



เมื่อวันที่ 22 - 23 สิงหาคม 2552 นิสิตชั้นปีที่ 2 จากภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ และภาควิชาวิศวกรรมคอมพิวเตอร์ คณะวิศวกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ได้ไปช่วยกันพัฒนาห้องสมุดโรงเรียนวัดบ้านดง อำเภอแก่งคอย จังหวัดสระบุรี และจัดกิจกรรมส่งเสริมการอ่านและการใช้ห้องสมุดให้ห้อง ๆ โครงการดังกล่าวได้รับการสนับสนุนทั้งเงิน หนังสือ และสิ่งของจาก

- ฝ่ายกิจการนิสิตคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- เงินทุนศาสตราจารย์สุทธิลักษณ์ อัมพวันวงศ์
- เงินทุนรองศาสตราจารย์กล่อมจิตต์ พลายเวช
- บุคลากรจากสถาบันวิทยบริการ อาจารย์ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ และผู้ปกครองนิสิต รวมทั้งสำนักพิมพ์ และบริษัทต่าง ๆ มากมาย



โรงเรียนวัดบ้านดงเป็นโรงเรียนขนาดเล็ก จัดการเรียนการสอนแบบคละชั้นเรียน ตั้งอยู่ที่ ตำบล ชำผักแพว อำเภอแก่งคอย จังหวัดสระบุรี เปิดสอน ตั้งแต่ระดับอนุบาล ถึงระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 มีนักเรียนรวมทั้งสิ้น 80 คน มีครูจำนวน 5 คน

โครงการพัฒนาห้องสมุดเพื่อน้องในปีนี้ได้เริ่มดำเนินการตั้งแต่เดือนมิถุนายน 2552 โดยเริ่มตั้งแต่ ติดต่อโรงเรียนและสำรวจห้องสมุดของโรงเรียนเพื่อพิจารณากำหนดแนวทางการพัฒนาห้องสมุดให้เหมาะสม จัดหาหนังสือ สื่อการศึกษาและครุภัณฑ์ที่จำเป็นสำหรับการพัฒนาห้องสมุด โดยการขอรับบริจาคและจัดซื้อ พัฒนาโปรแกรมฐานข้อมูลหนังสือในห้องสมุด จัดแบ่งหมวดหมู่หนังสือและบันทึกข้อมูลเกี่ยวกับหนังสือลงใน ฐานข้อมูล

ในวันที่ 22 - 23 สิงหาคม 2552 นิสิตได้ร่วมกันซ่อมแซมผนังและหลังคาห้องสมุด ทาสีชั้นหนังสือ และ ปรับปรุงตกแต่งห้องสมุดให้สวยงาม นำเข้าใช้ นอกจากนี้ได้จัดกิจกรรมส่งเสริมการอ่านและการใช้ห้องสมุด ซ่อมเครื่องคอมพิวเตอร์ของโรงเรียนที่มีอยู่ประมาณ 10 เครื่องให้ใช้งานได้มีประสิทธิภาพ จัดกิจกรรม สันทนาการเพื่อความสนุกสนานและเลี้ยงอาหารกลางวันและอาหารว่างน้อง ๆ

การร่วมกันจัดโครงการพัฒนาห้องสมุดเพื่อน้องครั้งที่ 2 นี้ นอกจากจะเป็นการดำเนินการที่เป็นรูปธรรม ในการสนับสนุนยุทธศาสตร์ “ยอมรับ” ของมหาวิทยาลัยที่มีเป้าประสงค์จะผลิตบัณฑิตที่มีคุณภาพ มีความรู้ลึกซึ้ง ในสาขาวิชาที่ศึกษาและสามารถนำความรู้เชิงทฤษฎีไปใช้ปฏิบัติ สามารถวางแผนจัดกิจกรรมและสร้างจิตสำนึก ในการมีส่วนร่วมต่อสังคมแล้ว ยังเป็นวิธีการส่งเสริมยุทธศาสตร์ “เกื้อกูล” ชุมชนรอบข้างจุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย ด้วยการจัดกิจกรรมเพื่อพัฒนาการเรียนรู้อย่างยั่งยืนของเด็ก ๆ ในอำเภอแก่งคอย จังหวัดสระบุรี



\* เก็บตก...จากโครงการพัฒนาห้องสมุดเพื่อห้องเรียนวัดบ้านดง อำเภอแก่งคอย จังหวัดสระบุรี \*

..... ไหนบอกพี่ ๆ หน่อยว่าชอบอะไรบ้าง? .....



หนูชอบมุมหนังสือแนะนำในห้องสมุดมากที่สุด  
ค่ะ หนังสือสวยดีและก็ให้ความรู้ด้วยค่ะ

น้องเฟิร์น (ป.5)



หนูชอบลิ้นหนังสือ สวยดี ห้องสมุดใหม่หาหนังสือง่าย  
ขึ้น แล้วก็สะอาดขึ้นด้วย ชอบกิจกรรมเล่านิทาน และชอบ  
เกมประแป้งมากที่สุดค่ะ

น้องกัน (ป.4)



ผมชอบห้องสมุดใหม่มากครับ เพราะมี  
ความรู้เยอะกว่ามาก

น้องเบิร์ต และน้องมอส (ป.6)



น้องทุกคน  
อยากให้พี่ ๆ มาอีกค่ะ / ครับ  
(ตะโกนพร้อมกันเสียงดังมากกกก!!!)



## ใคร ทำอะไร ที่ไหน

- ☒ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ประพจน์ อัครวิรุฬหการ ได้รับเชิญให้เป็นวิทยากรบรรยายเรื่อง “Sanskrit Inscriptions in South-east Asia” ในวันที่ 8 กันยายน 2552 เวลา 12.30 – 14.30 น. ณ ห้องบรรยาย 301 ภาควิชามนุษยศาสตร์ คณะสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล ศาลายา นครปฐม
- ☒ ศาสตราจารย์ ดร.พรสวรรค์ วัฒนางกูร ภาควิชาภาษาตะวันตก ได้รับเชิญเป็นวิทยากรในการสัมมนา เรื่อง “ความสัมพันธ์ไทยและออสเตรเลีย จากอดีตถึงปัจจุบัน” ที่กรุงเวียนนา ประเทศออสเตรีย ในวันที่ 11 กันยายน 2552 ซึ่งจัดโดยสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเวียนนา เพื่อเป็นการเสริมสร้างความรู้ในด้าน ประวัติศาสตร์ สร้างความเข้าใจและเชื่อมสัมพันธ์ภาพระหว่างสองประเทศให้ดียิ่งขึ้น
- ☒ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วารุณี ปัทมสังข์ ร่วมเป็นคณะกรรมการตัดสินการแข่งขันพูดสุนทรพจน์ ภาษาฝรั่งเศส ในวันที่ 11 กันยายน 2552 ณ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยรังสิต
- ☒ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ณัฐพร พานโพธิ์ทอง และอาจารย์ ดร.ศิริพร ภักดีผาสุข ได้รับเชิญจาก ภาควิชาภาษาศาสตร์ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เป็นวิทยากรบรรยายในหัวข้อ “บุญคุณ ปัจจัยทางวัฒนธรรมที่มีผลต่อการปฏิสัมพันธ์ในภาษาไทย : กรณีศึกษาการตอบรับคำขอขอบคุณตามแนว Emancipatory Pragmatics” ในวันที่ 11 กันยายน 2552 เวลา 13.00-13.30 น.
- ☒ อาจารย์ ดร.วิลลา วิลัยทอง ได้รับเชิญจากภาควิชาทัศนศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัย กรุงเทพมหานคร เป็นวิทยากรบรรยายเรื่อง “หลังสมัยใหม่ : จากมุมมองทางประวัติศาสตร์” ในวันที่ 17 กันยายน 2552 เวลา 14.00-16.30 น.
- ☒ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรวิภา จิราสมบัติ เป็นคณะกรรมการตัดสินการแข่งขันภาษาญี่ปุ่น เพชรยอดมงกุฏ ครั้งที่ 4 ในวันที่ 29 พฤศจิกายน 2552 เวลา 09.00-16.30 น. ณ โรงเรียนศรีอยุธยา ในพระอุปถัมภ์ฯ
- ☒ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ปัทมา อัดทนโถ ภาควิชาภาษาอังกฤษได้รับเชิญเป็นวิทยากรรายการทีวีดีเพื่อการศึกษาระดับอุดมศึกษาเพื่อการสื่อสารของสาขาวิชานิเทศศาสตร์เรื่อง “แปลให้ได้เรื่องและได้รส” ซึ่งมี เนื้อหาสาระเกี่ยวกับความสำคัญของการแปล ทักษะ และศิลปะทางภาษาที่ทำให้งานแปลมีคุณภาพ สื่อความหมายได้อย่างมีประสิทธิภาพ หลักการสำคัญ และข้อควรระวังในการแปล เมื่อเดือนสิงหาคมที่ผ่านมา ณ สำนักเทคโนโลยีการศึกษา มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช
- ☒ อาจารย์นำทิพย์ เมธเศรษฐ์ ได้รับเชิญให้เป็นวิทยากรบรรยายในหัวข้อ “อาชีพนักแปล” ในวันที่ 10 กันยายน 2552 เวลา 08.00-17.00 น. จากศูนย์การแปลและล่าม คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล
- ☒ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ รท.ดร.บรรจบ บรรณรุจิ ได้รับเชิญให้เป็นวิทยากรร่วมอภิปรายหัวข้อ “ครอบครัว สู้สังคม อุดมคุณธรรม” ในวันที่ 10 กันยายน 2552 เวลา 15.15-17.00 น. ณ สำนักงาน ปลัดกระทรวงสาธารณสุข

☒ รองศาสตราจารย์ นโรตม์ ปาลกะวงศ์ ณ อยุธยา ได้รับเชิญจากคณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ให้เป็นอาจารย์พิเศษสอนรายวิชา 416 401 Seminar in Geographic Thoughts โดยบรรยายในหัวข้อ “ปรัชญาต่างๆ เช่น Positivism, Humanism, Marxism, Pragmatism, Environmental Determinism ฯลฯ ในทางภูมิศาสตร์” ให้แก่นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา ในวันที่ 2 และ 9 กันยายน 2552 เวลา 13.00-16.00 น.

☒ รองศาสตราจารย์ ดร.สุนันท์ อัญชลีนุกูล ได้รับเชิญให้เป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจเครื่องมือวิจัยประกอบการทำวิทยานิพนธ์เรื่อง “ภาษาและคุณค่าที่มีต่อสังคม : ศึกษาจากบทละครโทรทัศน์ที่ผลิตซ้ำ” ของนางรพีพรรณ เพชรอนันต์กุล นิสิตหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย ภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

☒ รองศาสตราจารย์ฉลอง สุนทราวาณิชย์ ได้รับเชิญให้เป็นวิทยากรบรรยายในหัวข้อ “แนวคิดเกี่ยวกับภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาและการพัฒนาหลักสูตร” ในวันที่ 8 กันยายน 2552 เวลา 08.30-16.30 น. ณ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนคร

☒ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ประพจน์ อัครวิรุพหการ ได้รับเชิญให้เป็นผู้บรรยายพิเศษ ในหัวข้อเรื่อง “ภาษาและวรรณคดีไทย : การสืบสานทางวัฒนธรรม” ในวันที่ 30 ตุลาคม 2552 เวลา 10.00-12.00 น. ณ โรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า

☒ อาจารย์ ดร.สุรีย์ ชุณหะเรืองเดช เข้าร่วมประชุมและตรวจประเมินความพร้อมในการจัดการศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาอังกฤษ-ภาษาจีน (หลักสูตรนานาชาติ) ในวันที่ 28 สิงหาคม 2552 ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

☒ อาจารย์ ดร.ศศิพร เพชรภริรักษ์ เป็นผู้ทรงคุณวุฒิของคณะที่ปรึกษาโครงการ “การจัดทำความตกลงการขยายความร่วมมือทวิภาคีทางเศรษฐกิจและการค้าในเชิงกว้างและเชิงลึกระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลสาธารณรัฐประชาชนจีน”

☒ อาจารย์ ดร.เทพี จรัสจรุงเกียรติ และอาจารย์ ดร.อนันต์ เหล่าเลิศวรกุล เข้าร่วมประชุมคณะกรรมการจัดทำหนังสือเรียน กลุ่มหลักภาษาและการใช้ภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1-3 ในระหว่างเดือนกรกฎาคม – กันยายน 2552 เวลา 09.00-16.30 น. ณ สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน กระทรวงศึกษาธิการ

☒ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ตรีศิลป์ บุญขจร ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.จาดูรี ดิงศภักดิ์ และอาจารย์ ดร.สุรเดช โชติอุดมพันธ์ ได้รับเชิญให้เป็นกรรมการตัดสินการประกวดวิจารณ์วรรณกรรมดีเด่น ประจำปี 2552 จากกองทุนหม่อมหลวงบุญเหลือ เทพยสุวรรณ

#### คณะกรรมการประชาสัมพันธ์คณะอักษรศาสตร์

ส่งข่าวประชาสัมพันธ์ได้ที่ น.ส.วัลย์ลักษณ์ ช่อพันธุ์กุล โทร. 84885 E – mail : artspr08@hotmail.com